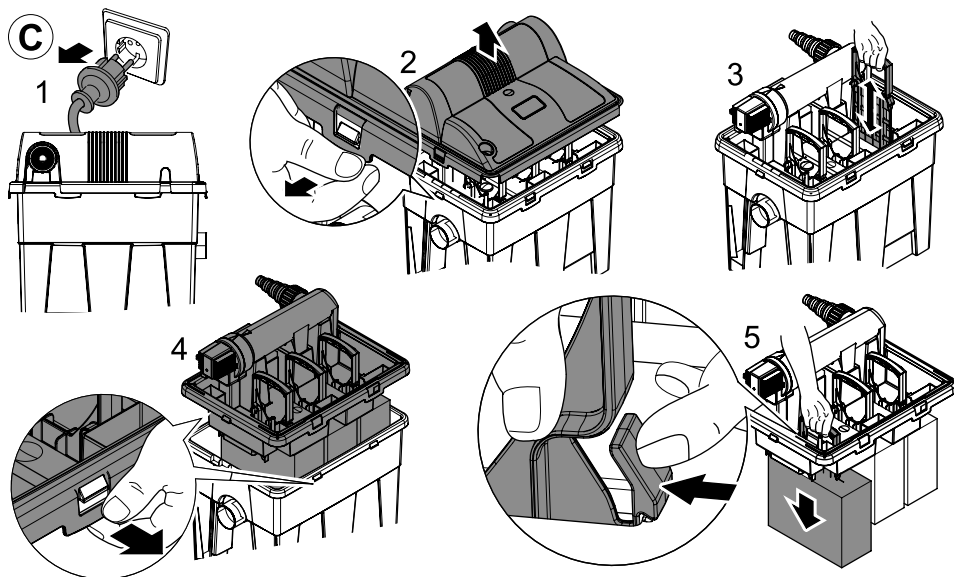
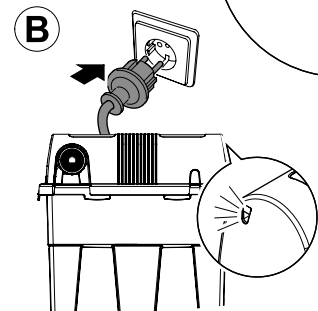
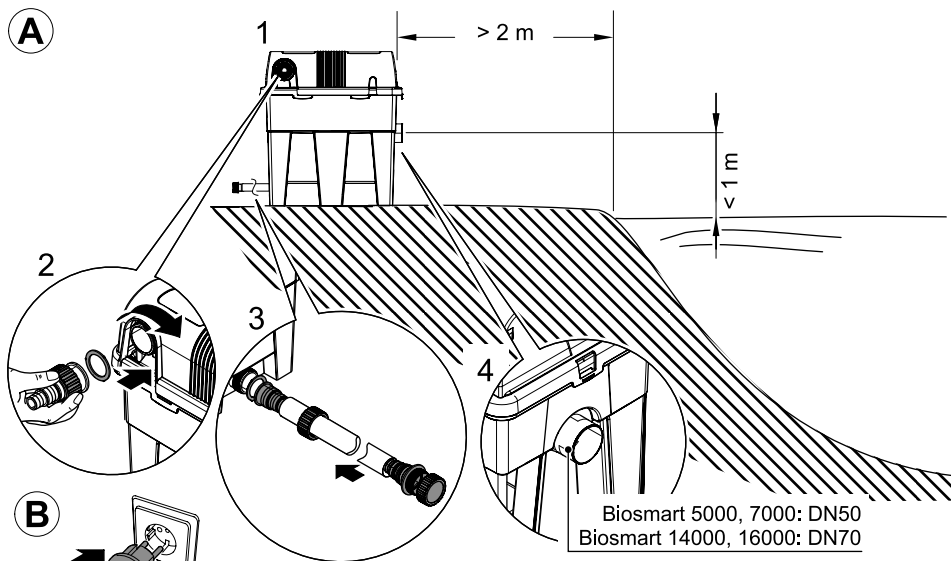




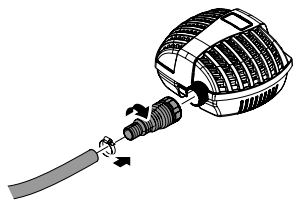
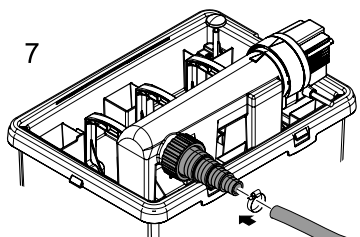
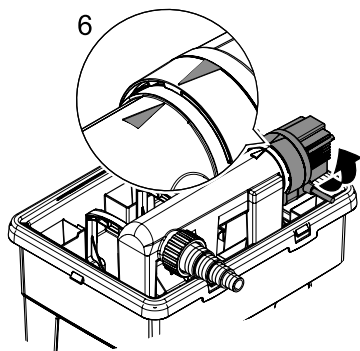
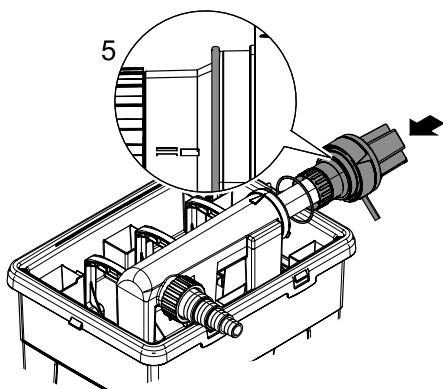
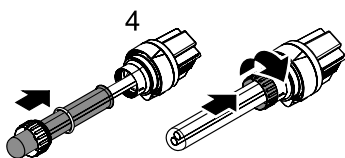
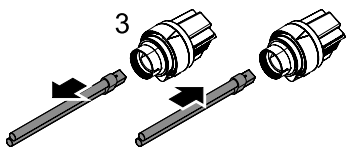
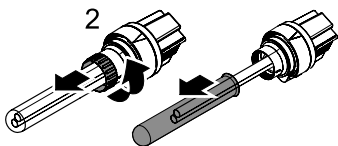
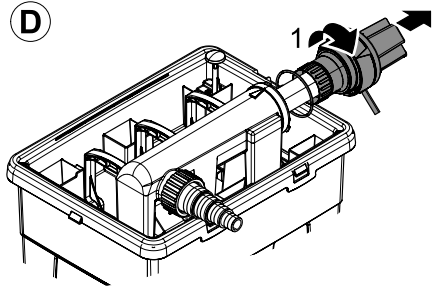
BioSMART 5000/7000/14000/16000

DE Gebrauchsanleitung
GB Operating instructions
FR Notice d'emploi
NL Gebruiksaanwijzing
ES Instrucciones de uso
PT Instruções de uso
IT Istruzioni d'uso
DK Brugsanvisning
NO Bruksanvisning
SE Bruksanvisning
FI Käyttöohje
HU Használati útmutató
PL Instrukcja użytkowania
CZ Návod k použití
SK Návod na použitie
SI Navodila za uporabo
HR Uputa o upotrebi
RO Instrucţiuni de folosinţă
BG Упътване за употреба
UA Посібник з експлуатації
RU Руководство по эксплуатации
CN 使用说明书





D



Preklad originálu Návodu na použitie

Pokyny k tomuto Návodu na použitie

Víta Vás OASE Living Water. S kúpou **BioSmart 5000/7000/14000/16000** ste urobili dobré rozhodnutie.

Pred prvým použitím prístroja si starostlivo prečítajte návod na použitie a oboznámte sa s prístrojom. Všetky práce s týmto prístrojom sa smú vykonávať len podľa predloženého návodu.

Bezpodmienečne dodržiavajte bezpečnostné pokyny pre správne a bezpečné používanie.

Tento návod na použitie starostlivo uschovajte. Pri zmene vlastníka, prosím odovzdajte ďalej aj návod na použitie.

Symboly

Symboly, použité v tomto návode na použitie majú nasledujúci význam:



Nebezpečenstvo zranenia osôb nebezpečným elektrickým napätím

Symbol upozorňuje na bezprostredne hroziace nebezpečenstvo, ktoré môže mať za následok smrť alebo ťažké poranenia, pokiaľ nie sú prijaté príslušné opatrenia.



Nebezpečenstvo zranenia osôb všeobecným zdrojom nebezpečenstva

Symbol upozorňuje na bezprostredne hroziace nebezpečenstvo, ktoré môže mať za následok smrť alebo ťažké poranenia, pokiaľ nie sú prijaté príslušné opatrenia.



Dôležitý pokyn pre bezporuchovú funkciu.

Použitie v súlade s určeným účelom

BioSmart 5000/7000/14000/16000, ďalej nazývaný prístroj, a všetky ostatné diely obsiahnuté v dodávke sa smú používať výhradne na tieto účely:

- Pro mechanické a biologické čistenie záhradných jazierok
- Prevádzka pri dodržaní technických údajov.

UVC lampa namontovaná v prístroji slúži na ničenie rias a baktérií vo vode jazierka. Jej žiarenie je aj v malých dávkach nebezpečné pre oči a pokožku. UVC lampa sa nesmie nikdy používať v pokazenom telese alebo mimo svojho telesa, prípadne na iné účely.

Pro prístroj platia nasledujúce obmedzenia:

- Nikdy nečerpajte iné kvapaliny než vodu.
- Nikdy neprevádzkujte bez prítoku vody.
- Nepoužívať pre komerčné alebo priemyslové účely.
- Nepoužívať v spojení s chemikáliami, potraavinami, ľahko zápalnými alebo výbušnými látkami.

Bezpečnostné pokyny

Firma **OASE** skonštruovala tento prístroj podľa aktuálneho stavu techniky a podľa jestvujúcich bezpečnostných predpisov. Aj napriek tomu môže tento prístroj byť zdrojom nebezpečenstva pre osoby a vecné hodnoty, pokiaľ je používaný nesprávne resp. v rozpore s určeným účelom alebo pokiaľ nie sú dodržiavané bezpečnostné predpisy.

Z bezpečnostných dôvodov nesmú tento prístroj používať deti a mladiství, mladší ako 16 rokov, osoby, ktoré nie sú schopné rozpoznať možné nebezpečenstvo, alebo sa neoboznámili s týmto návodom na použitie. Deti musia byť pod dozorom, aby bolo zabezpečené, že sa s prístrojom nebudú hrať.

Nebezpečenstvo hroziace z kombinácie vody a elektriny

- Kombinácia vody a elektrickej energie môže pri pripojení v rozpore s predpismi alebo nesprávnej manipulácii viesť k usmrteniu alebo ťažkým poraneniam.
- Skôr, ako siahnete do vody, vždy odpojte od prívodu napätia všetky prístroje, ktoré sa nachádzajú vo vode.

Elektrická inštalácia podľa predpisov

- Elektrické inštalácie musia zodpovedať národným predpisom o zriaďovateľoch inštalácie a môže ich vykonávať iba kvalifikovaný elektrikár.
- Za kvalifikovaného elektrikára sa považuje osoba, ktorá je na základe svojho odborného vzdelania, znalostí a skúsenosti schopná a oprávnená posudzovať a vykonávať zadané činnosti. Činnosti kvalifikovaného pracovníka zahŕňajú tiež znalosti možných nebezpečenstiev a rešpektovanie regionálnych a národných noriem, predpisov a nariadení.
- Pri otázkach a problémoch sa obráťte na kvalifikovaného elektrikára.
- Pripojenie prístroja je povolené iba vtedy, ak sa zhodujú elektrické údaje prístroja a napájania elektrickým prúdom. Údaje o prístroji sa nachádzajú na výrobnom štítku prístroja, na obale, alebo v tomto návode na obsluhu.
- Prístroj musí byť zabezpečený ochranným zariadením proti chybnému prúdu s s nameraným chybným prúdom, ktorý nie je väčší než 30 mA.
- Predžľovacie rozvody a rozdeľovač prúdu (napr. lišty so zásuvkami) musia byť vhodné na používanie v interiéri (chránené pred striekajúcou vodou).

- Bezpečnostná vzdialenosť prístroja od vody musí byť minimálne 2 m.
- Vedenia pre pripojenie do siete nesmú mať menší prierez ako gumové káble so skratkou H05RN-F. Predlžovacie vedenie musí vyhovovať norme DIN VDE 0620.
- Chráňte zástrčkové spoje pred vlhkosťou.
- Prevádzkujte prístroj len na zásuvke, inštalovanej podľa predpisov.

Bezpečná prevádzka

- Prístroj sa nesmie spúšťať, ak je poškodené vedenie alebo vonkajšie puzdro.
- Nenoste alebo neťahajte prístroj za prípojné vedenie!
- Ukladajte všetky potrubia s príslušnou ochranou, aby sa dali vylúčiť všetky možnosti poškodenia, a aby cez ne nemohol nikto spadnúť.
- Nikdy neotvárajte teleso prístroja alebo príslušné diely, ak nie ste k tejto činnosti vyzvaní návodom na obsluhu.
- Používajte iba originálne náhradné diely a príslušenstvo pre zariadenie.
- Nikdy nevykonávajte technické zmeny na prístroji.
- Nechajte opravy vykonávať len autorizovanými miestami zákazníckeho servisu OASE.
- Pripojovacie vedenia sa nedajú nahradiť. Ak je vedenie poškodené, musí sa prístroj, príp. jeho časti zlikvidovať.
- Prevádzkujte prístroj len vtedy, ak sa vo vode nezdržiavajú žiadne osoby!
- Prístroj, pripojenia a zástrčky nie sú vodotesné a nesmú sa ukladať, príp. montovať do vody.
- Zásuvku a sieťovú zástrčku udržiavajte suché.
- Prevádzkujte zariadenie s filtračným čerpadlom, ktoré je obsahom dodávky.
- Filter nesmie v žiadnom prípade pretekať. Hrozí nebezpečenstvo vypustenia jazierka.

Montáž



Pozor! Nebezpečné elektrické napätie.

Možné následky: smrť alebo ťažké zranenia.

Ochranné opatrenia:

- Skôr než siahnete do vody, vytiahnite z elektrickej zásuvky všetky prístroje nachádzajúce sa vo vode!
- Pred prácou s prístrojom vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.

Firma Oase doporučuje hadice, ktoré sú vhodné pre tlak min. 0,5 bar.

Skráťte stupňovité hadicové hrdlá tak, aby pripájací otvor zodpovedal priemeru hadice, zabránite tak tlakovým stratám. Postavte prístroj na rovnom a pevnom podklade, tak aby nemohol byť zaplavený. Dodržiavajte minimálnu vzdialenosť 2 m od okraja jazierka. Dbajte na voľný prístup k veku, aby ste mohli vykonávať práce na prístroji. (A1)

Nasuňte resp. natočte hadicu na stupňovité hadicové hrdlo, zaistíte ju hadicovou sponou a naskrutkujte stupňovité hadicové hrdlo na vtok vody (A2).

Odtokové rúrky pre odtok vody (A4) položiť s dostatočným spádom (>1 %) k jazierku. Oase doporučuje, privádzal vyčistenú vodu do jazierka potôčikom, aby sa voda navyiac obohatila kyslíkom.

Pre čistiacu výpust sa dodáva voliteľne súprava hrdiel (A3). Pre to odstráňte uzatvárací kryt z čistiacej výpuste.

Nasuňte prevlečnú maticu cez hadicu, stupňovité hadicové hrdlo bez závitů nasunúť na koniec hadice a zaistiť hadicovou sponou. Stupňovité hadicové hrdlo s prevlečnou maticou a plochým tesnením pripojiť na čistiacu výpust.

Stupňovité hadicové hrdlo so závitom nasunúť na druhý koniec hadice, zaistiť hadicovou sponou a naskrutkovať uzatvárací kryt s plochým tesnením. Hadicu s dostatočným spádom (>1 %) zaviesť do kanalizácie alebo do záhonu.

Uvedenie do prevádzky



Pozor! Neprevádzkujte nikdy prístroj s tlakom vody väčším ako 0,2 bar!



Pozor! Nikdy prístroj neprevádzkujte bez prietoku vody alebo bez filtra čerpadla!



Upozornenie!

Z dôvodu existencie bezpečnostného vypínača sa nedá pri odstránenom vodnom telese UVC zapnúť lampu UVC.

Prívod el. prúdu vytvoríte nasledovne:

Zapínanie: Zasuňte sieťovú zástrčku do zásuvky. Prístroj sa zapína automaticky, keď je zapojený prívod elektrického prúdu.

Vypínanie: Vytiahnite vidlicu zo zástrčky.

Pred uvedením do prevádzky skontrolujte správne upevnenie hadíc a uzatváracieho krytu. Predradný prístroj UVC nikdy neprevádzkujte bez prietoku vody.

Zapnite čerpadlo a vyčkáajte až sa kryt filtra naplní vodou. Skontrolujte všetky prípojky na tesnosť..

Zasuňte zástrčku predradného prístroja UVC do zásuvky, svieti modré signálne svetlo (B). Kontrolné čidlo teploty vypína automaticky pri prehriati predradný prístroj UVC, po ochladení sa predradný prístroj UVC opäť automaticky zapne.

Upozornenie: U novej inštalácie dosiahne prístroj svoj plný biologický čistiaci účinok až po niekoľkých týždňoch. Rozsiahla činnosť baktérií prebieha až pri teplote vody + 10 °C.

Čistenie a údržba



Pozor! Nebezpečné elektrické napätie.

Možné následky: smrť alebo ťažké zranenia.

Ochranné opatrenia:

- Skôr než siahnete do vody, vytiahnite z elektrickej zásuvky všetky prístroje nachádzajúce sa vo vode!
- Pred prácou s prístrojom vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.



Pozor! Ultrafialové žiarenie.

Možné následky: Poranenie očí alebo pokožky spôsobené popálením.

Ochranné opatrenia:

- Neprevádzkujte UV lampu nikdy mimo telesa.
- Neprevádzkujte UV lampu nikdy s pokazeným telesom.



Pozor! Krehké sklo.

Možné následky: Rezné poranenie na rukách.

Ochranné opatrenia: Manipulujte opatrne s kremičitým sklom a lampou UVC.

Najprv sa oboznámte s bezpečnostnými predpismi! Kontrolujte a pravidelne čistite odtok vody k jazierku. Filtračné média by sa mali pravidelne (napr. každé štyri týždne) čistiť, najneskôr vtedy, keď z výtoky vody je do záhradného jazierka privádzaná kalná alebo znečistená voda. Najprv vykonajte rýchle čistenie. Pokiaľ toto nestačí, vykonajte kompletné čistenie. Nepoužívajte chemické čistiace prostriedky.

Rýchle čistenie (C2, C3)

Otvoriť veko filtra a sňať z nádoby filtra (C2). Niekoľkokrát zatiahnuť za čistiace rukoväte (C3). Tým sa filtračné peny stlačia a mechanicky vyčistia. Otvoriť uzatvárací kryt na čistiacom výpuste a vypustiť znečistenú vodu. Opäť naskrutkovať uzatvárací kryt a uviesť prístroj do prevádzky (viď Uvedenie do prevádzky).

Kompletné čistenie (C2 - C5)

Otvoriť veko filtra a sňať z nádoby filtra (C2). Odstiť vnútorné veko a sňať (C4). Na držiakoch peny vždy stlačte obidva zaskakovacie háky na stranu a vyberte držiaky s penou (C5). Vyberte filtračné penové vložky z držiakov a vyčistite ich čistou vodou. Otvoriť uzatvárací kryt na čistiacom výpuste a vyčistiť nádobu filtra, vnútorné veko a veko vodou. Filter zostaviť v opačnom poradí. Filtračné peny usporiadať v smere toku vody: Najprv hrubé filtračné peny (modré), potom jemné filtračné peny (červené). Opäť naskrutkovať uzatvárací kryt a uviesť prístroj do prevádzky (viď Uvedenie do prevádzky).

Čistenie predradného prístroja UVC (D)

Otvoriť veko filtra a sňať z nádoby filtra (C2). Otáčať hlavu UVC prístroja proti smeru hodinových ručičiek až na doraz a opatrne stiahnuť (D1). Odskrutkujte upínaciu skrutku proti smeru hodinových ručičiek a kremenné sklo s O-krúžkom stiahnite mierne otáčavým pohybom (D2). Snímate O-krúžok z kremenného skla, vyčistite ho a skontrolujte na poškodenie. Kremenné sklo skontrolujte na poškodenie a zvonku očistite vlhkou handričkou. Kryt vnútri i zvonku dôkladne očistite. Prípadne vymeňte žiarivku UVC (D3).

Zloženie: O krúžok až po osadení nasunúť na kremenné sklo, kremenné sklo pritlačiť až na doraz do hlavy prístroja, nasadiť zvieravú skrutku a utiahnuť rukou (D4). O-krúžok na hlave prístroja skontrolovať na poškodenie, O-krúžok nasadiť a hlavu prístroja opatrne a miernym tlakom zasunúť do krytu (D5). Čapy krytu musia pritom zberať do drážok bajonetového závit. Hlavu prístroja otáčajte pod miernym tlakom v smere hodinových ručičiek až na doraz tak, aby obidve šípky na hlave prístroja a na kryte ukazovali vzájomne na seba (D6).

Výmena UVC žiarivky (D3)

Pre optimálny výkon filtra by ste mali UVC lampu vymeniť pribl. po 8000 hodinách prevádzky.

Dôležité! Smú sa používať len lampy, ktorých označenie a údaje o výkone súhlasia s údajmi na typovom štítku.

Vytiahnite a vymeňte žiarivku UVC.

Uloženie / Prezimovanie

Pri teplotách vody pod 8 C alebo najneskôr vtedy, keď sa očakávajú mrazy, musíte uviesť zariadenie mimo prevádzku. Vypust'te prístroj a vykonajte dôkladné čistenie a skontrolujte na poškodenie. Odstráňte všetky filtračné médiá a vyčistite ich a skladujte v suchu pri teplote nad bodom mrazu. Miesto uloženia musí ležať mimo dosah detí. Zakryte nádobu filtra tak, aby do neho nemohla vniknúť dažďová voda. Vypustite všetky hadice, potrubia a prípojky, pokiaľ je to možné.

Súčasti podliehajúce opotrebeniu

Lampa UVC, kremenné sklo a penové filtračné hmoty sú súčasť podliehajúce opotrebeniu a nevz'ahuje sa na ne záruka.

Likvidácia



Tento prístroj sa nesmie likvidovať spolu s domovým odpadom. Na likvidáciu využite k tomu určený systém odovzdávania. Pred odovzdaním znefunkčnite prístroj prerezaním kábla.

Zlikvidujte lampu UVC prostredníctvom naplánovaného systému na likvidáciu prístrojov.

Poruchy

Porucha	Príčina	Odstránenie
Prístroj nedáva uspokojivý výkon	Prístroj ešte nie je dlho v prevádzke	Dokonalé biologické čistenie sa dosahuje až po niekoľkých týždňoch
	Voda je mimoriadne znečistená	Odstráňte riasy a listie z jazierka, vymeňte vodu
	Rybacia a zvieracia násada je príliš vysoká	Orientačná hodnota: pribl. 60 cm dĺžky ryby na 1 m ³ vody v jazierku
	Filtračné peny sú znečistené	Vyčistiť filtračné médiá
	Filtračný kryt čerpadla znečistený	Filtračný kryt čerpadla vyčistiť
	Jednotka rotora blokováná	Vyčistiť čerpadlo
	Trubica z kremenného skla je znečistená	Demontovať UVC a vyčistiť kremenné sklo
	Žiarivka UVC už nemá výkon	Žiarivka sa musí vymeniť po pribl. 8.000 hodinách prevádzky
Svetelná signalizácia UVC žiarivka nesvieti	Vídlica sieťovej prípojky UVC nie je zapojená	Pripojiť sieťovú prípojku UVC
	UVC žiarivka je defektná	Výmena UVC žiarivky
	Prípojka je defektná	Skontrolovať prípojku elektrického prúdu
	UVC prehriata	Po ochladení automatické zapnutie UVC
Nevyteká voda na vtoku do jazierka	Sieťová prípojka čerpadla nie je zapojená	Pripojiť zástrčku čerpadla do siete
	Vtok do jazierka je upchatý	Vyčistiť vtok do jazierka

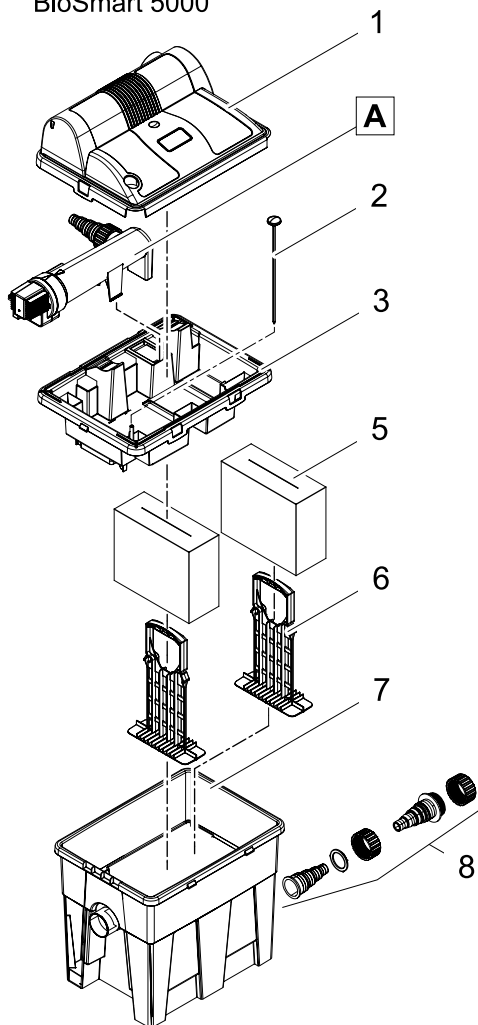
	IP 24				$p_{max} = 0,5 \text{ bar}$		 
SK	Ochrana proti dotyku nebezpečných častí. Ochrana proti striekajúcej vode	Pozor! Nebezpečné ultrafialové žiarenie.	Chrániť pred priamym slnečným žiarením.	Pri mrazе prístroj odinštalovať!	Predradný prístroj UVC prevádzkovať s maximálnym tlakom 0.5 bar.	Nelikvidovať v normálnom komunálnom odpade!	Pozor! Predčítajte si Návod na použitie
SI	Zašita pred dotikom nevarnih delov. Zašita pred brizgi vode	Pozor! Nevarno UVC-sevanje!	Pred direktnimi sonnimi - žarki- zašitite.	Ob zmrzali demontirajte napravo!	UVC predhodna čistilna naprava sme delovati z najvišjim tlakom 0.5 bar.	Ne zavrzite skupaj z gospodinjstvi odpadki!	Pozor! Preberite navodila za uporabo!
HR	Zašita od dodira opasnih dijelova prisluga. Zaštićeno od prskanja vode	Pažnja! Opasno UVC zračenje!	Zaštititi od izravno- sunčevog zračenja.	U slučaju mraza deinstalirajte uređaj!	UVC-uređaj za prethodno čišćenje koristite do maksimalnog tlaka od 0.5 bara.	Nemojte ga bacati u običan kućni otpad!	Pažnja! Pročitajte upute za upotrebu!
RO	Proteje în cazul atingerii componentelor periculoase. Protecție contra stropirii	Atenție! Radiații ultraviolete periculoase!	Protejați de gazele directe ale soarelui.	În perioadele cu îngheț dezinștați aparatul !	Operați aparatul de limpezire cu tace ultraviolete cu o presiune maximă de 0.5 bar.	Nu aruncați în gunoii menajer !	Atenție ! Citiți instrucțiunile de utilizare !
BG	Зашита срещу досег с опасни части. Зашита от напръскване с вода	Внимание! Опасно ултравиолетово лъчение!	Предпазвайте от директнопадане на слънчеви лъчи.	При опасност от измръзване деинсталирайте уреда!	Експлоатиране на UVC-уред за предварително пречистване с максимално налягане от 0,5 бара.	Не изхвърляйте заедно с обикновения домакински боклук!	Внимание! Прочетете упътването
UA	Захист від контакту з небезпечними деталями. Захищений від водяних бризг	Увага! Небезпечне ультрафіолетове випромінювання!	Охороняти від прямого сонячного випромінювання.	Перед морозами пристрій необхідно демонтувати	Приймад первинного очищення УФ-променями можна застосовувати при тискові максимум 0.5 бар.	Не викидайте разом із побутовим сміттям!	Увага! Читайте інструкцію.
RU	Защита от соприкосновения с опасными частями. Защита от водяных брызг	Внимание! Опасное коротковолновое УФ-излучение!	Защищать от прямого воздействия солнечных лучей.	При наступлении морозов прибор демонтировать!	Коротковолновое ультрафиолетовое устройство использовать при давлении максимум 0.5 бар.	Не утилизировать вместе с домашним мусором!	Внимание! Прочитайте инструкцию по использованию
CN	防止接觸危險部件。防止噴水。	注意! 危險的紫外線照射!	防止陽光直射。	霜凍時，拆卸設備！	紫外線淨化裝置在最高0.5巴的壓力下運行。	不要同普通的家庭垃圾一起處理！	注意! 請閱讀使用說明書。

Technische Daten

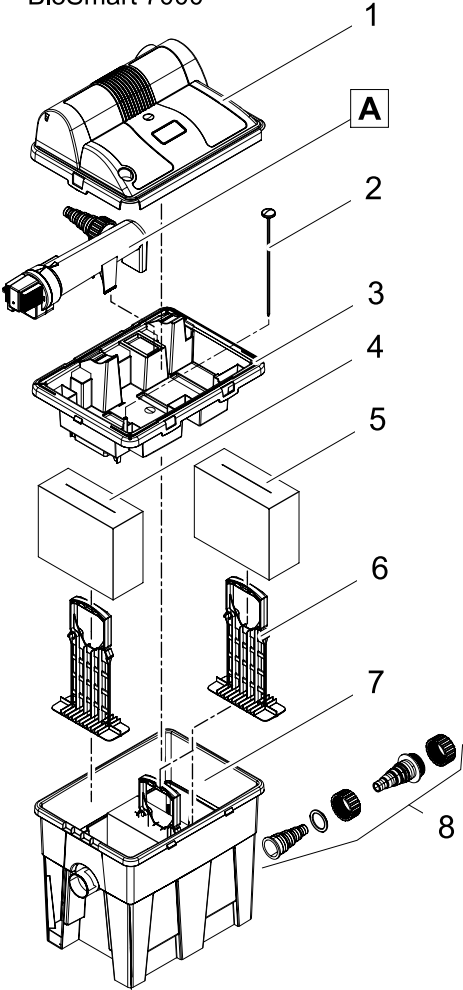
DE	Typ	Abmessungen	Bemessungs- spannung	Anschlüsse	Wasserauslass	Filter (blau)	Filter (rot)	Wasserdurchfluss	Leistungsaufname	Gewicht	Wassertemperatur
GB	Type	Dimensions	Rated voltage	Connections	Water outlet	Filter (blue)	Filter (red)	Water flow	Power consumption	Weight	Water temperature
FR	Type	Dimensions	Tension de mesure	Raccordements	Sortie d'eau	Filtre (bleu)	Filtre (rouge)	Débit d'eau	Puissance absorbée	Poids	Température de l'eau
NL	Type	Afmetingen	Dimensioneringspanning	Aansluitingen	Wateruitlaat	Filter (blauw)	Filter (rood)	Doorstromend water	Vermogensopname	Gewicht	Watertemperatuur
ES	Tipo	Dimensiones	Tensión asignada	Conexiones	Salida de agua	Filtro (azul)	Filtro (rojo)	Caudal de agua	Consumo de potencia	Peso	Temperatura del agua
PT	Tipo	Dimensões	Voltagem considerada	Conexões	Saída de água	Filtro (azul)	Filtro (vermelho)	Caudal	Potência absorvida	Peso	Temperatura da água
IT	Tipo	Dimensioni	Tensione di taratura	Allacciamenti	Scarico dell'acqua	Filtro (blu)	Filtro (rosso)	Flusso d'acqua	Potenza assorbita	Peso	Temperatura dell'acqua
DK	Type	Dimensioner	Nominal spending	Tilslutninger	Vandudløb	Filter (blåt)	Filter (rødt)	Vandgennemstrø- mning	Effektforbrug	Vægt	Vandtemperaturen
NO	Type	Mål	Merkespending	Tilkoblinger	Vannutløp	Filter (blå)	Filter (rød)	Vanngjennom- strømming	Effektopptak	Vekt	Vanntemperatur
SE	Type	Mått	Övre märkspänning	Anslutningar	Vattenutlopp	Filter (blått)	Filter (rött)	Vattenflöde	Effekt	Vikt	Vattentemperatur
FI	Tyyppi	Mitat	mitoitusjännite	Litännät	Veden poistaukko	Suodatin (sininen)	Suodatin (punainen)	Veden läpivirtaus	Ototeho	Paino	Veden lämpötila
HU	Típus	Méretek	mért feszültség	Csatlakozók	Vízkezelés	Szűrő (kék)	Szűrő (piros)	Vízátárolás	Teljesítményfelvétel	Súly	Víz hőmérséklet
PL	Typ	Wymiary	napiecie znamionowe	Przyłącza	Wylot wody	Filtr (niebieski)	Filtr (czerwony)	Przepływ wody	Pobór mocy	Ciepota	Temperatura wody
CZ	Typ	Rozměry	domezovací napětí	Připojky	Výtok vody	Filtr (modrý)	Filtr (červený)	Průtok vody	Příkon	Hmotnost	Teplota vody
SK	Typ	Rozmery	dimenzáčn napätie	Pripojky	Výtok vody	Filtre (modrý)	Filtre (červený)	Prietok vody	Prikon	Hmotnosť	Teplota vody
SI	Tip	Dimenzije	dimenzionirana napetost	Priključki	Izpušt vode	Filter (moder)	Filter (rdec)	Vodni pretok	Poraba moči	Teža	Temperatura vode
HR	Tip	Dimenzije	gornji nazivni napon	Priključci	Ispust vode	Plavi filter	Crveni filter	Protok vode	Potrošnja energije	Masa	Temperatura vode
RO	Tip	Dimensiuni	tensiunea măsurată	Conexiuni	Evacuate apă	Filtru (albastru)	Filtru (roșu)	Debitul de apă	Puțere consumată	Masă	Temperatura apei
BG	Тип	Размери	номинално напрежение	връзки/изходи	Изход за водата	Филтър (син)	Филтър (червен)	Воден дебит	Потребявана мощност	Тегло	Температурата на водата
UA	Тип	Розміри	розрахункова напруга	Підключення	Випуск води	Фільтр (синій)	Фільтр (червоний)	Протік води	Споживання електроенергії	Вага	Температура води
RU	Тип	Размеры	расчётное напряжение	Соединения	Выпуск воды	Филтр (синий)	Филтр (красный)	Проток воды	Потребление мощности	Вес	Температура воды
CN	型号	尺寸	设计电压	接头	出水口	过滤器 (蓝)	过滤器 (红)	水流量	功耗	重量	水温
Bio-Smart	5000	280 × 380 × 410 mm	~ 230 V, 50 Hz	G¾" – G1½"	DN 50	1	1	≤ 2750 l/h	11 W TC-S (UVC 7)	3.4 kg	+4 ... +35 °C
	7000	280 × 380 × 410 mm			DN 50	2	1	≤ 2750 l/h	12 W TC-S (UVC 9)	3.5 kg	
	14000 16000	380 × 560 × 410 mm			DN 70	3	3	≤ 5500 l/h	14 W TC-S (UVC 11)	5.6 kg	

BioSmart			
Pos.	5000	7000	14000 16000
1	29404	29404	29404
2	26970	26970	26970
3	34896	34897	25731
4	-----	35791	35791
5	35792	35792	35792
6	34899	34899	34899
7	25727	25727	25729
8	35204	35204	35204
9	-----	-----	29405
10	35790	35790	35790
11	36795	54984	56112
12	22622	22622	22622
13	12090	12090	12090
14	34900	34900	34900

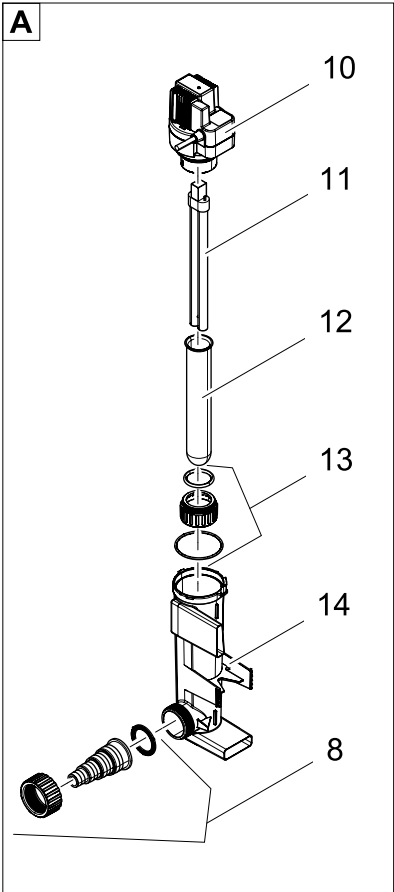
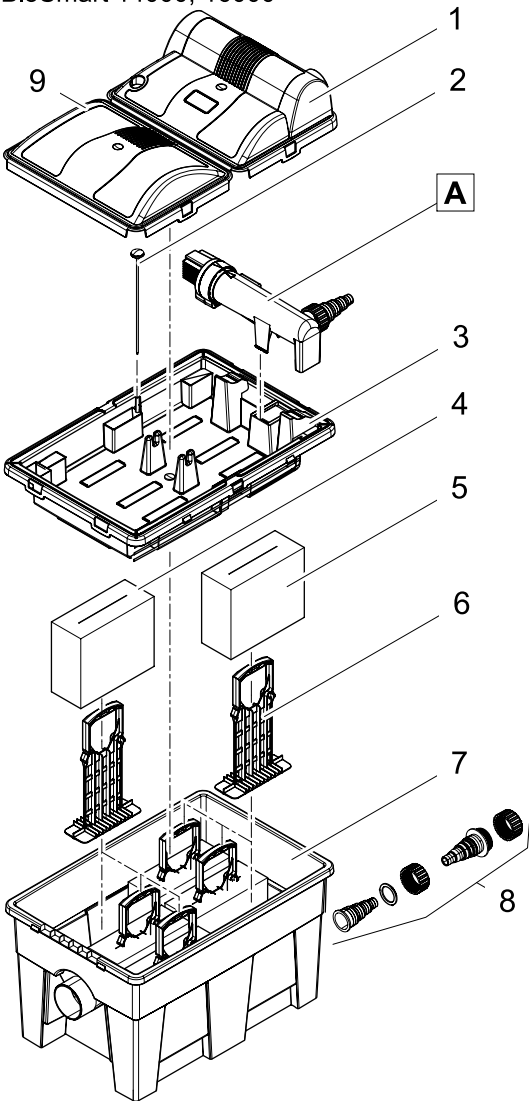
BioSmart 5000



BioSmart 7000



BioSmart 14000, 16000





OASE GmbH · www.oase-livingwater.com

Tecklenburger Straße 161 · 48477 Hörstel · Postfach 20 69 · 48469 Hörstel · Germany



15136/06F